



# 76.2cm Parrilla de carbón

Guía del producto  
Modelo 12301648

Herramientas necesarias para el montaje:

Destornillador Phillips

Llave inglesa ajustable

IMPORTANTE: Llene la siguiente información de garantía.

Fecha de compra \_\_\_\_\_



## ESTE JUEGO SÓLO SE PUEDE USAR EN EXTERIORES



### ADVERTENCIA:

Antes de empezar a armar la parrilla y cocinar, lea y siga todas las indicaciones de seguridad, las instrucciones de armado y las instrucciones de uso y mantenimiento.



### ADVERTENCIA:

El no cumplir con todas las instrucciones del fabricante puede ocasionar lesiones graves y/o daños materiales.

## A LA PERSONA QUE INSTALE O ARME ESTA PARRILLA:

Deje este manual al cliente.



### ADVERTENCIA:

Ciertas partes pueden tener bordes afilados. Si es necesario, use guantes protectores.

## AL CONSUMIDOR:

Conserve este manual para que lo pueda consultar en el futuro.



### ADVERTENCIA:

#### PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO

La combustión de carbón en interiores puede ser fatal. Despide monóxido de carbono, que es inodoro. NUNCA queme carbón dentro de las casas, de los vehículos ni de las carpas.



### ADVERTENCIA:

¡ESTA UNIDAD ES PESADA! NO intente armarla sin la ayuda de otra persona.

KINGSFORD® Y EL LOGO TIPO DE KINGSFORD SON MARCAS REGISTRADAS DE KINGSFORD PRODUCTS COMPANY, LLC Y SE USAN CON LICENCIA DE CHAR-BROIL, LLC. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda durante el armado, llámenos Char-Broil al 1-800-241-7548.

Para garantizar su satisfacción y para el servicio de seguimiento, inscriba su aparato en línea, en [www.charbroil.com/register](http://www.charbroil.com/register)

## ÍNDICE DE MATERIAS

Información de inscripción de la garantía .....	1
Por su propia seguridad.....	2
Símbolos de seguridad .....	2
Preparativos para usar su parrilla .....	3
Mantenimiento de la parrilla.....	3
Consejos para cocinar .....	4-5
Garantía limitada .....	6
Lista de piezas / vista esquemática .....	7
Armado .....	8-17
Lista de herrajes .....	18
Tarjeta de inscripción .....	19

**Este manual de instrucciones contiene información importante, necesaria para armar el aparato adecuadamente y usarlo de manera segura.**

**Cuando use el aparato, siga todas las advertencias y las instrucciones.**

### Símbolos de seguridad

Los símbolos y las casillas ilustradas más adelante explican lo que significa cada encabezado. Lea y cumpla todo lo indicado en los mensajes que se encuentran en el manual.



## PELIGRO

**PELIGRO:** Indica una situación peligrosa inminente que, de no evitarse, causará la muerte o lesiones graves.



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar la muerte o lesiones graves.



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA:** Indica una situación potencialmente peligrosa o una práctica insegura que, de no evitarse, podría causar lesiones leves o menores.



## ADVERTENCIA

**EL NO LEER Y SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PARA ENCENDER EL CARBÓN, PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES Y DAÑOS MATERIALES.**



## ADVERTENCIA

- La mayoría de las superficies de esta unidad están calientes cuando está en uso. Sea sumamente cuidadoso. No deje que las demás personas se acerquen a la unidad. Use siempre ropa protectora para evitar lesionarse.
- No deje a los niños ni a las mascotas acercarse a la unidad.
- No la mueva mientras esté en uso.
- Nunca use gasolina, queroseno ni alcohol para encender el carbón. En algunos estados, la ley prohíbe el uso de líquido para encender carbón. En estos casos, puede usar cubos a base de parafina en lugar del líquido para encender carbón. Nunca use líquido para encender carbón con un encendedor eléctrico.



## ADVERTENCIA

### PROPOSITION 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA

1. En el estado de California se sabe que los subproductos de la combustión en este aparato, contienen sustancias químicas que causan cáncer, defectos congénitos u otras lesiones al aparato reproductor.
2. Este producto contiene sustancias químicas como el plomo y sus compuestos que, en el estado de California, se sabe que causan cáncer, defectos congénitos u otras lesiones al aparato reproductor.

**Lávese las manos después de manipular este producto.**



## ADVERTENCIA

Todas las superficies pueden estar calientes durante el uso. Protégase debidamente para no sufrir quemaduras.

No use esta unidad en superficies ni en estructuras combustibles, ni cerca de ellas, tales como terrazas de madera, hojas o césped secos, revestimientos de vinilo o de madera, etc.

**LEA EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE MEDIDAS DE SEGURIDAD.**



## ADVERTENCIA

**Sólo para uso particular. No la use para fines comerciales.**

## PREPARACIÓN PARA USAR SU PARRILLA

Antes de cocinar con su parrilla, debe seguir al pie de la letra los siguientes pasos para curar el acabado y el acero del interior. Si no cumple con estos requisitos al pie de la letra, se puede dañar el interior de la parrilla y los primeros alimentos que cocine podrán tener un gusto metálico.

1. Unte todas las superficies metálicas del interior, incluyendo las parrillas y las rejillas con aceite vegetal para cocinar.
2. Encienda un fuego pequeño, no muy intenso, sobre la bandeja colectora de cenizas, asegurándose de no colocar los carbones contra las paredes.
3. Cierre la tapa. Ajuste los reguladores de tiro a casi un cuarto de su apertura total. Este nivel de fuego se deberá mantener durante al menos dos horas. Comience a aumentar la temperatura abriendo los reguladores a la mitad de su apertura y añadiendo más carbón. Su parrilla está lista para usarla

Puede ser que se oxide la parte interior de su parrilla. El mantenimiento de las superficies interiores con una capa ligera de aceite vegetal ayudará a proteger su parrilla. Las superficies exteriores de la parrilla pueden requerir un retoque de vez en cuando. Le sugerimos que use una pintura en aerosol resistente a temperaturas elevadas, que puede adquirir en cualquier tienda. ¡NUNCA PINTE LA PARTE INTERIOR DE LA UNIDAD!

**Por favor, vea la información sobre rejillas de hierro fundido sin revestir a continuación.**

**Uso por primera vez:** Antes de usar una parrilla de hierro fundido u otra herramienta de hierro fundido para cocinar, lave a fondo con un líquido para lavar platos suave para quitar la capa de cera de protección aplicadas para el envío. Enjuague con agua caliente y seque completamente con un paño suave o toalla de papel. NUNCA permita que se seque o lave en el lavavajillas. Ahora la temporada de las rejillas para evitar que se oxide y se pegue.

**Aderezo:** Una grasa vegetal sólida se recomienda para el condimento inicial. Extender una fina capa de manteca vegetal sólida en toda la superficie, incluyendo todos los rincones, con una toalla de papel. No utilice grasas con sal como la mantequilla o margarina. Precaliente la parrilla durante 15 minutos, coloque cuidadosamente las rejillas de la parrilla. Deje que la parrilla para calentar las parrillas de 1 a 1 ½ horas. Deje que el fuego quema por su cuenta, y dejar las parrillas de cocción en la parrilla hasta que estén frías. Sus parrillas de hierro fundido Ahora está listo para usar.

**Para evitar la oxidación:** Re-temporada de la parrilla con frecuencia, especialmente cuando son nuevas. Si se produce la oxidación, es una indicación de que las rejillas no han sido lo suficientemente experimentado o el condimento se ha quemado. Limpiar con un cepillo pesados como cepillo de Char-Broil broca. Vuelva a aplicar manteca vegetal y el calor, como se indica arriba para volver a la temporada de las rejillas.

**Mantenimiento:** No hacer un burn-off después de la parrilla, sino más bien dejar los residuos de cocina en las rejillas para mantener una capa protectora sobre el hierro fundido. Hacer un burn-off, justo antes de la parrilla. Cuanto más utilice sus parrillas de hierro fundido, más fácil será el mantenimiento. Conservar en un lugar seco. Si almacena sus rejillas por un largo período de tiempo, la grasa muy ligeramente con manteca vegetal, luego seque con una toalla de papel.

## PARA ASAR A LA PARRILLA

Se recomienda usar carbón. No obstante, se puede usar madera o una combinación de madera y carbón como combustible para asar, si se coloca y se enciende el combustible en la bandeja colectora de cenizas. No haga un fuego muy grande. Recomendamos comenzar a encender el fuego con no más de 2 libras de carbón (aproximadamente 30 briquetas) y añadir más según se necesite durante el proceso de cocinar. Coloque la rejilla en la unidad después de dejar que el fuego se consuma. El no seguir las instrucciones del fabricante para encender el carbón, puede ocasionar lesiones graves y daños materiales.

## MANTENIMIENTO DE LA PARRILLA

La frecuencia de la limpieza depende de cuánto se use la parrilla. Antes de limpiar la unidad, verifique que el carbón esté completamente apagado dentro de la unidad. Lávela bien con agua y deje que se seque bien antes de volver a usarla. Limpie el interior de la parrilla con un paño o una toalla de papel.

Cuando haya terminado de cocinar, y la unidad se haya enfriado adecuadamente, limpie toda la ceniza restante. La ceniza absorbe humedad, lo que puede ocasionar la oxidación prematura y el deterioro de las piezas. El aplicar periódicamente una película de aceite vegetal en las superficies interiores de la unidad ayuda a protegerlas. Además, es necesario retocar la pintura ocasionalmente. Se recomienda pintura negra en aerosol resistente a temperaturas elevadas ¡NUNCA PINTE LA PARTE INTERIOR DE LA UNIDAD!

**Superficie de cocción:** Si utiliza un cepillo de cerdas para limpiar las superficies para cocinar, antes de usar la parrilla verifique que no queden cerdas sueltas sobre éstas. Se recomienda no limpiar las superficies para cocinar cuando la parrilla esté aún caliente.

## CONSEJOS PARA COCINAR

### Cómo encender el fuego

- 1.) Apile en forma de pirámide las briquetas de carbón o los trocitos de madera sobre la rejilla o la bandeja colectora de cenizas. Le sugerimos que use 2 libras (aproximadamente 30 briquetas) para encender el fuego, y luego añada más según lo necesite.
- 2.) Si usa líquido para encender carbón, empape con él bien las briquetas y deje que lo absorban durante unos 5 minutos. Si usa encendedor para chimeneas, encendedor eléctrico o de otro tipo, encienda el fuego según las instrucciones del fabricante del encendedor.
- 3.) Cuando las briquetas se hayan empapado bien en el líquido de encender, encienda la pila de briquetas por varios lados para asegurar que se quemen de manera uniforme. **Encienda siempre el fuego con la tapa de la parrilla abierta.**  
Deje la tapa abierta hasta que las briquetas estén totalmente encendidas. El no hacerlo puede atrapar en la parrilla emanaciones tóxicas del líquido de encender el carbón y ocasionar fuego repentino cuando la tapa esté abierta.
- 4.) Nunca rocíe líquido para encender carbón sobre el carbón caliente o tibio, pues puede producir fogonazos y ocasionar lesiones.
- 5.) Puede comenzar a asar cuando la pila de briquetas se cubra de cenizas y esté al rojo vivo (de 12 a 15 minutos aproximadamente).
- 6.) Según el método de cocción que se use, deje las briquetas apiladas o espárzalas de manera uniforme por toda la rejilla para el carbón, usando un atizador de mango largo.

**\*Para evitar lesiones, manipule siempre con precaución los carbones calientes.**

### Cómo saber cuándo está listo el fuego

La buena calidad del asado al carbón depende de la calidad del fuego en la parrilla. Como regla general, para saber si el carbón ya está listo para asar debe cerciorarse de que el 80 por ciento o más de los carbones tengan ceniza. Si tiene menos de esa cantidad, el carbón todavía no está listo y si todos están al rojo vivo, el fuego quizás sea demasiado vivo. Los siguientes son algunos pasos que puede seguir para regular la intensidad del fuego:

- Si es demasiado intenso, esparza un poco más los carbones.
- Suba o baje la rejilla regulable para el carbón.
- Abra un poco el regulador de tiro, para reducir la cantidad de oxígeno que alimenta el fuego.
- Use el método de asado a fuego indirecto, con los carbones colocados a ambos lados del recipiente para la grasa y los alimentos colocados más o menos directamente sobre los carbones.
- Si se producen llamaradas fuertes, rocíe las llamas con agua de una botella con boquilla. Tenga cuidado, al rociar el agua se pueden volar las cenizas y ensuciar todo alrededor.
- Agregue más briquetas 2 o 3 a la vez para prolongar el tiempo de cocción. Espere 10 minutos, hasta que los carbones se cubran de ceniza, antes de volver a poner más.



## ADVERTENCIA



Abra siempre la tapa **ANTES** de abrir la puerta para las cenizas para observar el fuego o el combustible.

Abra siempre lentamente la puerta para las cenizas. Nunca intente mirar dentro de la parrilla al abrir puerta para las cenizas cuando la parrilla esté en uso.

El no seguir estas instrucciones puede ocasionar lesiones.

Si no se abre primero la tapa, el gas no quemado se puede acumular y producir fuego repentino.

### TEMPERATURA DE LOS CARBONES

Cant. de segundos que  
puede mantener las manos  
a 4 pulgadas encima  
de los carbones      rango de temperatura (°C)      pistas visuales



**CARBONES CALIENTES**

2

204 a 232

apenas cubiertas  
de ceniza; brillo  
rojo intenso



**MEDIANAMENTE CALIENTE  
A CALIENTES**

3

191 a 232

capa delgada de  
ceniza, brillo rojo intenso



**CARBONES MEDIANAMENTE  
CALIENTES**

4

163 a 191

capa notable de  
cenizas, brillo rojo



**CARBONES TIBIOS**

5

149 a 325

capa gruesa de  
ceniza, brillo rojo oscuro

## **Asado directo e indirecto**

**Asado directo** - Durante la mayor parte del tiempo de asado, los carbones encendidos permanecen esparcidos bajo los alimentos en una capa de un solo carbón de alto. Este método se denomina asado directo y es el apropiado para asar alimentos relativamente rápido, como hamburguesas, bistec y la mayoría de los productos del mar. Una sola capa de carbón emite un calor uniforme, parejo, con la tapa abierta o cerrada y es la forma en que la mayoría de las personas hace sus asados. Para mejor control, apile varios carbones a un lado de la parrilla, donde emitirán menos calor. Puede cambiar los alimentos de lugar en la parrilla, colocándolos sobre los carbones más calientes si desea quemarlos un poco o si desea cocinar algún trozo grueso más rápido. Para controlar la temperatura de la parrilla, también puede usar la rejilla para el carbón y los reguladores de tiro.

**Asado indirecto** - Para los alimentos que se demoran más en cocinar, puede usar el asado indirecto. Este método se debe usar para cocer a fuego lento, con la tapa cerrada. En este caso, los carbones se apilan en capas de dos o tres carbones de alto, en un lado de la parrilla, o se dividen y se apilan en dos lados. Esto permite dejar un espacio vacío al lado o entre los carbones. A menudo, cuando se cocina de modo indirecto, los alimentos se cocinan primero a fuego directo y, luego, se mueven a un área más fría (vacía) de la parrilla, para cocerlos a fuego lento, de manera uniforme. Para que el calor sea lo más uniforme posible, haga dos pilas con el carbón. Con frecuencia, se coloca una bandeja metálica en el espacio vacío o entre los carbones, la cual se llena con agua, vino, cerveza o una combinación de los mismos. Coloque los alimentos directamente sobre la bandeja. Esto permite añadir humedad al área de cocción y recoger los jugos de los alimentos, lo que facilita la limpieza posterior y reduce la posibilidad de que se produzcan llamaradas. (Recuerde tener a mano una botella de agua con boquilla, para apagar las llamaradas.) Es posible que, cuando se acostumbre a asar a fuego indirecto, prefiera usar este método para asar en la mayoría de los casos. Aunque toma un poco más de tiempo, es un excelente método de cocción, y una manera de evitar que se quemen los alimentos y de propiciar la cocción uniforme.

## **Cómo asar con astillas/trocitos de madera**

Para lograr un sabor ahumado más fuerte con briquetas o carbón de madera en bloques, pruebe poner varias astillas o varios trocitos de madera en el fuego. Los trocitos de madera se venden en diversos sabores naturales, y se pueden usar solos o como un agregado al carbón. Como regla general, toda madera dura de árboles frutales o de frutos secos es adecuada para cocinar. Sin embargo, las distintas maderas tienen distintos sabores. Pruebe con maderas diferentes para decidir cuál prefiere, y use siempre madera bien seca. La madera verde o recientemente cortada puede ennegrecer la comida, y tiene sabor amargo.

## **Nuestras sugerencias:**

**Pollo** - Aliso, manzano, nogal americano, mezquite, sasafrás, parra

**Carne de res** - Nogal americano, mezquite, roble, parra

**Cerdo** - Madera de árboles frutales, nogal americano, roble, sasafrás

**Carnero** - Madera de árboles frutales, mezquite

**Ternera** - Madera de árboles frutales, parra

**Pescado y mariscos** - Aliso, mezquite, sasafrás, parra

**Verduras** - Mezquite



- La mayoría de las superficies de esta unidad están calientes cuando está en uso.
- Sea sumamente cuidadoso. No permita que las demás personas se acerquen a la unidad. Use siempre ropa protectora para evitar lesionarse.
- No deje a los niños ni a las mascotas acercarse a la unidad.
- No la mueva mientras esté en uso.
- Nunca use gasolina, queroseno ni alcohol para encender el carbón.
- En algunos estados, la ley prohíbe el uso de líquido para encender carbón. En estos casos, puede usar cubos a base de parafina en lugar del líquido para encender carbón. Nunca use líquido para encender carbón con un encendedor eléctrico.

## **Recomendadas por USDA Temperaturas internas de cocción**

<b>Carne molida</b>	
Carne de vaca, cerdo, ternera, cordero.....	71° C
Pavo, pollo.....	74° C
<b>Carne fresca de vaca, ternera, cordero</b>	
Poco cocido .....	63° C
(con 3 minutos de reposo)	
Medio cocido .....	71° C
Bien cocido .....	77° C
<b>Aves de corral</b>	
Pollo y pavo, entero.....	74° C
Trozos de ave .....	74° C
Pato y ganso.....	74° C
<b>Carne fresca de cerdo</b>	
Poco cocido .....	63° C
(con 3 minutos de reposo)	
Medio cocido .....	71° C
Bien cocido .....	77° C

## GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía es válida únicamente para las unidades adquiridas de los distribuidores autorizados. El fabricante le garantiza únicamente **al consumidor-comprador original**, que este producto no presentará defectos de mano de obra ni de materiales por el período indicado a continuación, contado desde la fecha de compra\*, si se arma correctamente y se usa en el hogar, en condiciones normales y razonables. El fabricante se reserva el derecho de exigir la devolución de las piezas defectuosas, enviadas con el porte o el flete pagado por el consumidor, para ser revisadas y examinadas.

### ALCANCE DE LA COBERTURA

### PLAZO DE COBERTURA

### TIPO DE FALLA AMPARADA

Todas las piezas	2 años*	SOLO DEFECTOS DE PERFORACIÓN, DE FABRICACIÓN Y DE MATERIALES

\*Nota: A fecha de recibo de compra serán necesarios para el servicio de garantía.

**Son de responsabilidad del consumidor-comprador original todos los gastos de envío de las piezas cambiadas en virtud de las condiciones de esta garantía limitada.**

Esta garantía limitada es válida únicamente en Estados Unidos y en Canadá, se ofrece únicamente al propietario original del producto y es intrasferible. **El fabricante exige la presentación de evidencia de la fecha de la compra. Por tanto, debe conservar el recibo o la factura de la compra.** La inscripción del producto no reemplaza al comprobante de compra, y el fabricante no se hace responsable ni está obligado a llevar un registro de dichos comprobantes.

Esta garantía limitada atañe ÚNICAMENTE al funcionamiento del producto y no ampara rayones, abolladuras, corrosión ni decoloración ocasionada por el calor, los productos de limpieza abrasivos y químicos, ni por las herramientas usadas en el armado o en la instalación del aparato, oxidación de las superficies ni decoloración de las superficies de acero inoxidable. **RUST no se considera una de fabricación o materiales defecto.**

**Esta garantía limitada no ampara el costo en el que se incurra por inconvenientes, alimentos, lesiones ni daños a la propiedad.**

### EL FABRICANTE NO PAGARÁ LOS SIGUIENTES RUBROS:

1. El costo de envío normal o acelerado de piezas y repuestos amparados por la garantía
2. Las llamadas de servicio técnico a domicilio.
3. Reparaciones de productos que hayan sido usados para fines distintos a los normales, en casas de más de una familia o no domésticos.
4. Daños, fallas, o dificultades para hacerlo funcionar, ocasionadas por accidentes, modificaciones, manipulación descuidada, uso indebido, abuso, incendio, inundación, casos fortuitos, instalación o mantenimiento inadecuados o que no se realicen de conformidad con las disposiciones de los códigos de instalaciones eléctricas o sanitarias, o uso de productos no autorizados por el fabricante.
5. Pérdida de alimentos debidos a fallas del producto o a la dificultad para hacerlo funcionar.
6. El costo de las piezas de repuesto ni de la mano de obra para la reparación de unidades instaladas fuera de Estados Unidos o de Canadá.
7. La recogida y el envío de su producto.
8. Las reparaciones de piezas o de sistemas que hayan sufrido daños por alteraciones no autorizadas hechas en el producto.
9. La remoción y/o la reinstalación de su producto.

### ESTIPULACIONES DE EXONERACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE LOS RECURSOS

El único recurso del que usted dispone en virtud de esta garantía limitada es la reparación o el cambio de las piezas defectuosas. En cas de problèmes de disponibilité des pièces, le constructeur se réserve le droit de remplacer des pièces similaires qui sont également fonctionnels. El fabricante no será responsable por ningún tipo de daño accesorio o indirecto ocasionado por el incumplimiento de lo estipulado ya sea en esta garantía limitada o en alguna garantía implícita pertinente, ni por las fallas o los daños ocasionados por actos fortuitos, cuidado y mantenimiento inadecuados, fuego provocado por la grasa, accidentes, modificaciones, cambio de piezas por cualquier persona que no sea el fabricante, uso indebido, transporte, uso con fines comerciales, abuso, ambientes hostiles (condiciones inclementes del tiempo, fenómenos naturales, acción de los animales), instalación inadecuada o instalación que no se realice de conformidad con las disposiciones de los códigos locales o las instrucciones impresas del fabricante.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPLÍCITA OFRECIDA POR EL FABRICANTE. EL FABRICANTE NO GARANTIZA NINGUNA ESPECIFICACIÓN O DESCRIPCIÓN DE RENDIMIENTO DEL PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DEL LUGAR DONDE APAREZCAN, SALVO EN LA MEDIDA SEÑALADA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. POR EL PRESENTE, EL PLAZO DE VIGENCIA DE LA PROTECCIÓN QUE OTORGAN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, EN VIRTUD DE LAS LEYES DE CUALQUIER ESTADO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA ACERCA DE LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA SU COMERCIALIZACIÓN O PARA ALGÚN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADO AL PLAZO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

**Ni los distribuidores, ni el negocio minorista que vende este producto, están autorizados para ofrecer ninguna garantía ni para prometer recursos adicionales o incongruentes con los arriba indicados.** En todo caso, el límite máximo de responsabilidad del fabricante no será mayor que el precio de compra pagado por el consumidor original.

NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños accesorios o indirectos, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones arriba señaladas no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos, señalados aquí. Es posible que usted tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Sólo en el estado de California, en el caso en que no sea comercialmente viable reparar o cambiar el acabado del producto, el minorista que vende este producto o el fabricante le reembolsarán el precio de compra pagado por el mismo, menos la cantidad directamente atribuible al uso dado por el consumidor-comprador original, antes de haber descubierto la falla. Además, y únicamente en el estado de California, usted podrá llevar el producto al negocio minorista que venda este producto para solicitar servicios en virtud de esta garantía limitada.

**Si desea obtener algún servicio en virtud de esta garantía limitada, debe dirigir su correspondencia a:**  
**Consumer Relations**  
**P. O. Box 1240**  
**Columbus, GA 31902-1240**

No se aceptarán las devoluciones por parte del consumidor a menos que haya obtenido primero una autorización válida de devolución. Debe rotular de manera legible la parte exterior del paquete de devolución autorizada con su número de autorización de devolución y remitir dicho paquete con el flete o el

## Lista de piezas

### Clave Cantidad Descripción

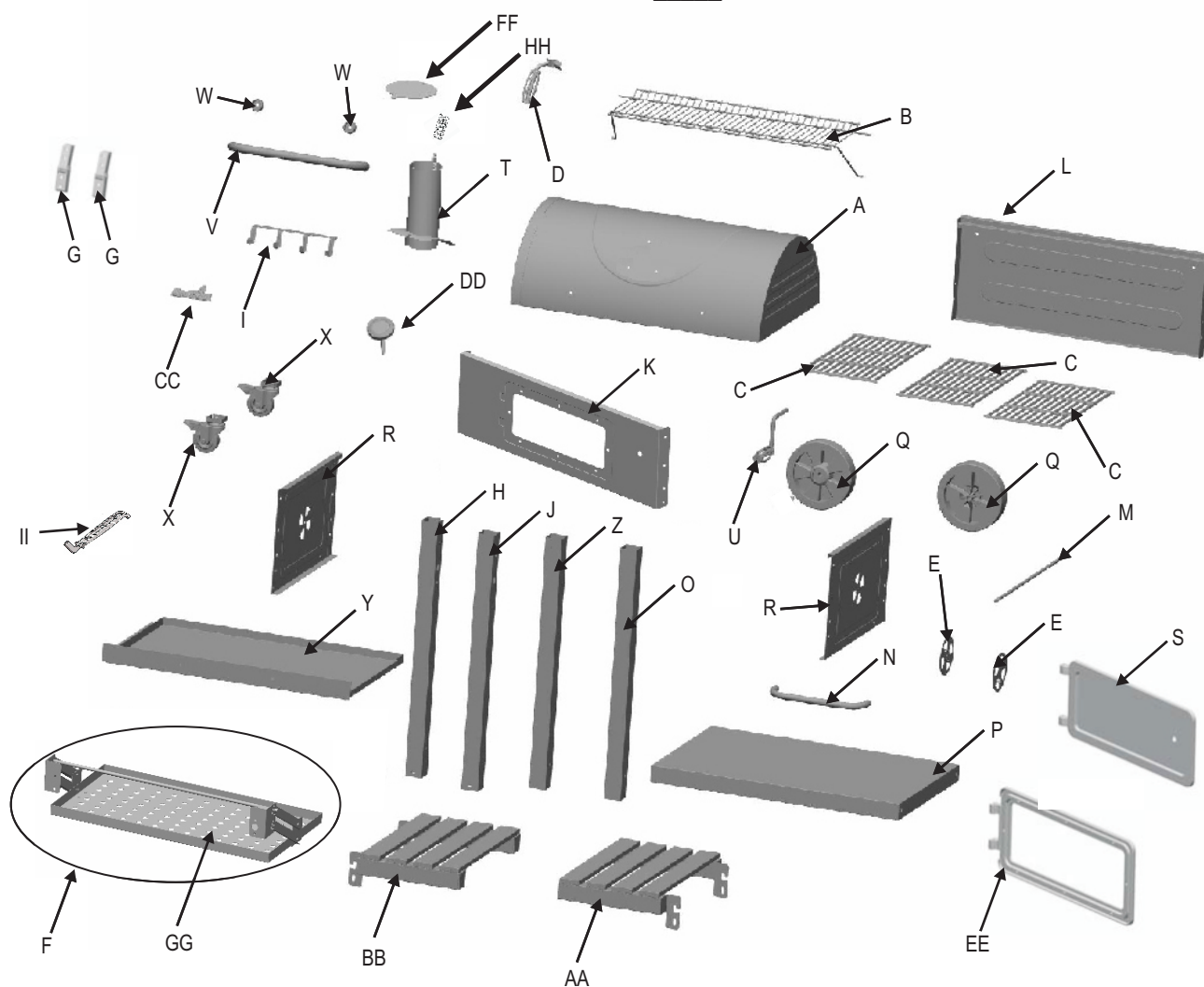
A	1	Tapa de montaje
B	1	Columpio donde-rejilla
C	3	Parrilla de cocción
D	1	Mango, f / w limpiar puertas y cierre
E	2	de Compuerta de aire
F	1	Bandeja de carbón avec ajuste de montaje
G	2	Bisagra
H	1	Pierna izquierda delante
I	1	Herramienta de gancho
J	1	Pierna izquierda trasera
K	1	Caja de fuego del panel frontal
L	1	Caja de fuego panel trasero
M	1	Eje
N	1	Mango, f / cenicero
O	1	Pata delantera derecha
P	1	Estante inferior
Q	2	Ruedas
R	2	Fogones panel lateral
S	1	de Limpieza de la

### Clave Cantidad Descripción

T	1	Chimenea
U	1	Ajustable manivela
V	1	Mango de la tapa
W	2	Mango del asiento
X	2	Ruedas, bloqueo
Y	1	Cenicero
Z	1	Pata trasera derecha
AA	1	Estante lateral izquierda
BB	1	Estante latera derecha
CC	1	Logotipo de la placa
DD	1	Indicador de temperatura
EE	1	Marco, f / limpieza de la
FF	1	Amortiguador, f/chimenea
GG	1	Bandeja de carbón
HH	1	Primavera f/ chimenea amortiguador
II	1	Parrilla de cocción levantador

sin foto

_____	1	Montaje manual, Inglés
_____	1	Montaje manual, español
_____	1	Paquete de herrajes
_____	1	Llave de ruedas

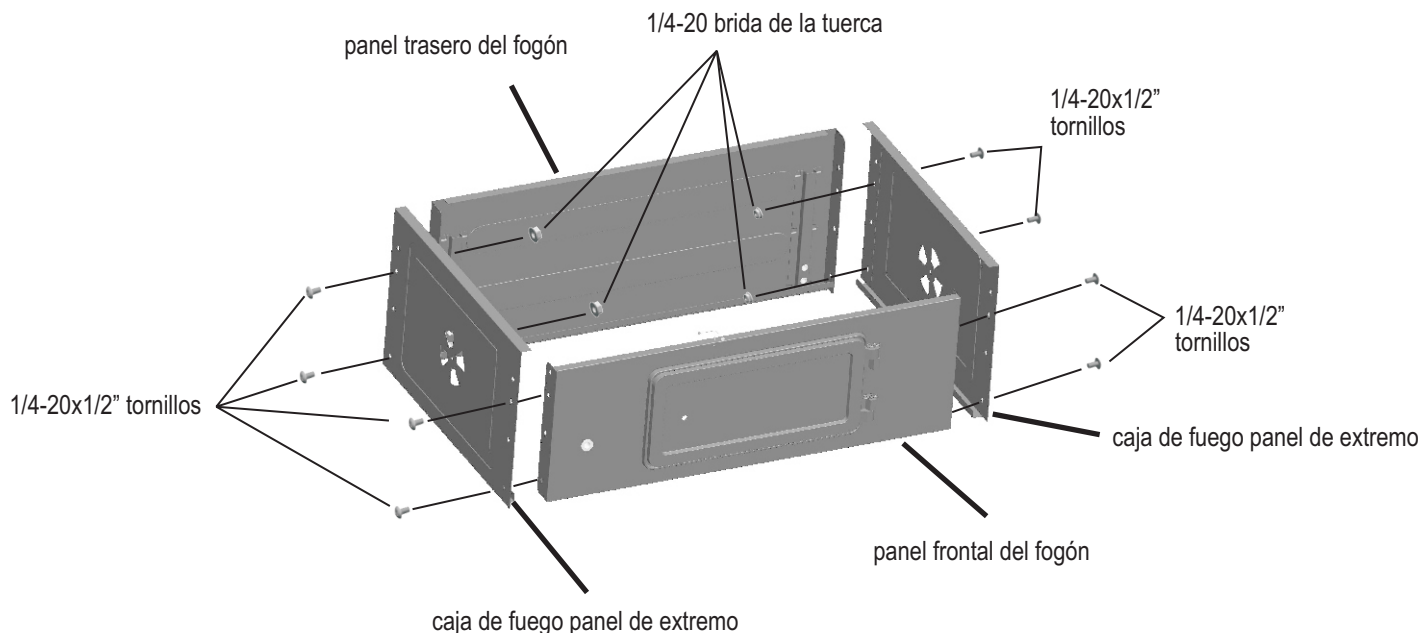


## Asamblea

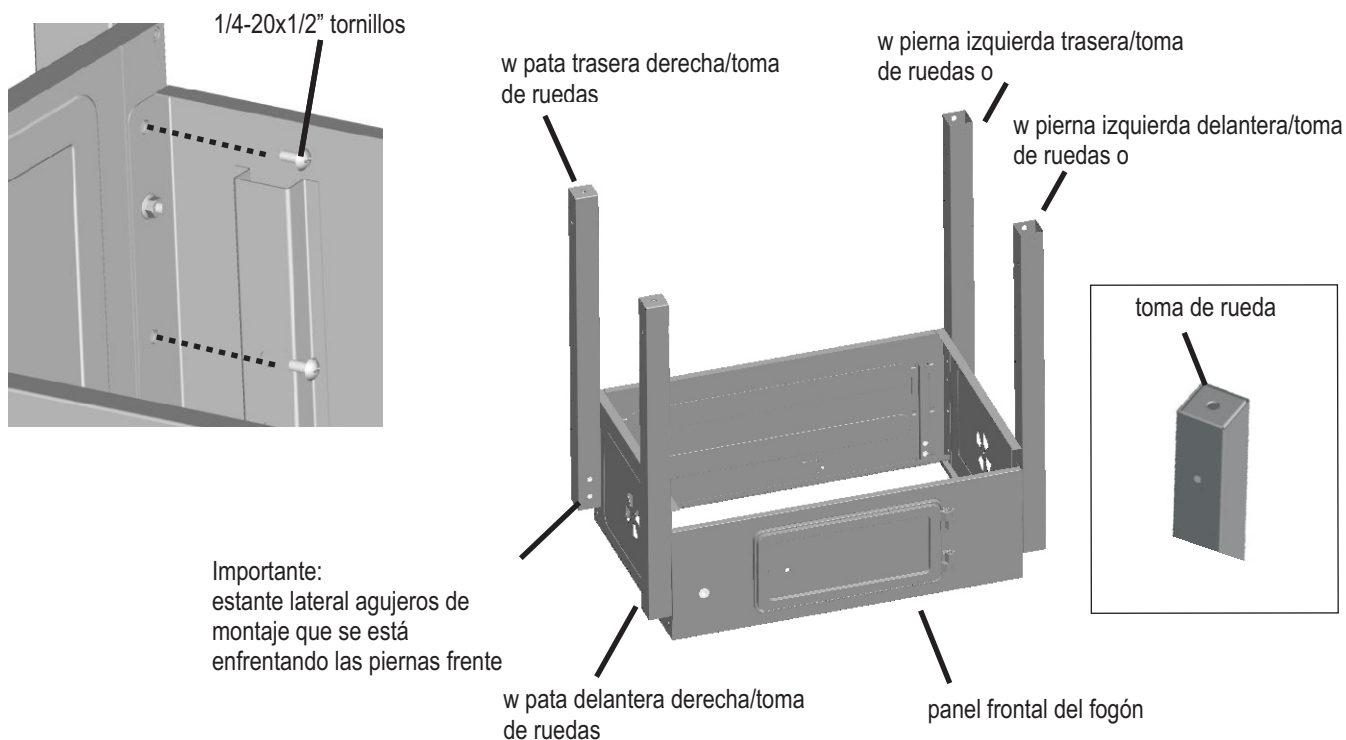
**1** PRIMERO, consiga un ayudante! Esta unidad es pesada y requiere de una segunda persona para levantar y mover. A continuación, elija un lugar adecuado para trabajar. Abra la caja y le cortó las esquinas para que el cartón esté plano. Esto le dará una superficie de protección durante el montaje.

Nota: Para facilitar el montaje realizado este paso con las piezas al revés. Ver la figura abajo.

Para empezar el montaje, Una el panel frontal de la caja de fuego final y paneles traseros con cámara de combustión (8) 1/4-20x1/2" tornillos y tuercas de (8) 1/4-20 brida.

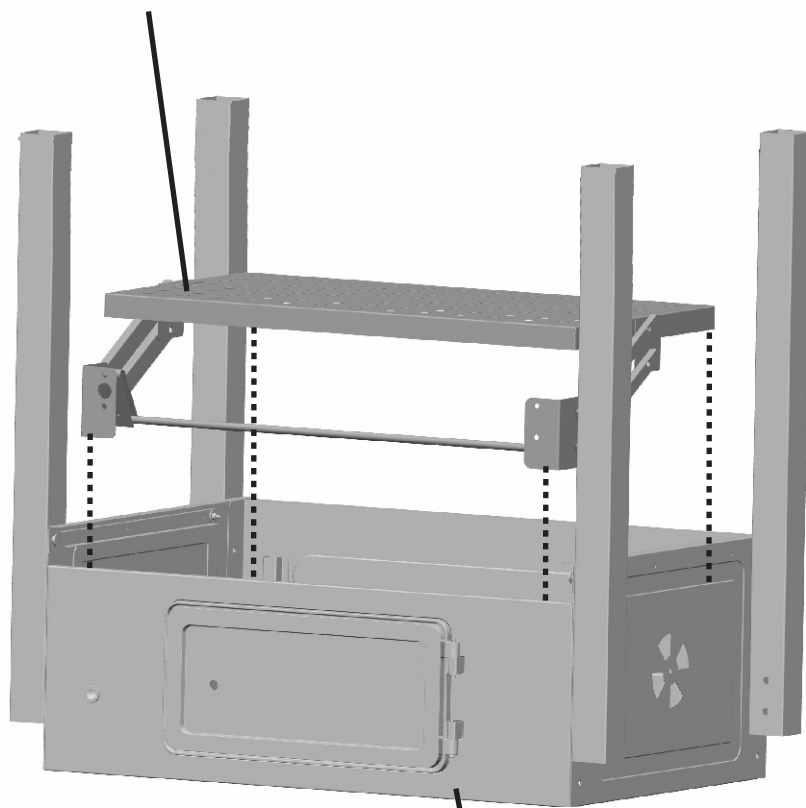


**2** Como se muestra en la ilustración de abajo, coloque las piernas (2) con tomas de ruedas a la derecha de la caja de fuego con (4) 1/4-20x1/2" tornillos. Adjuntar (2) patas restantes a la izquierda de la caja de fuego con (4) 1/4-20x1/2" tornillos. Importante: Asegúrese estante lateral agujeros de montaje que se está enfrentando las piernas frente.

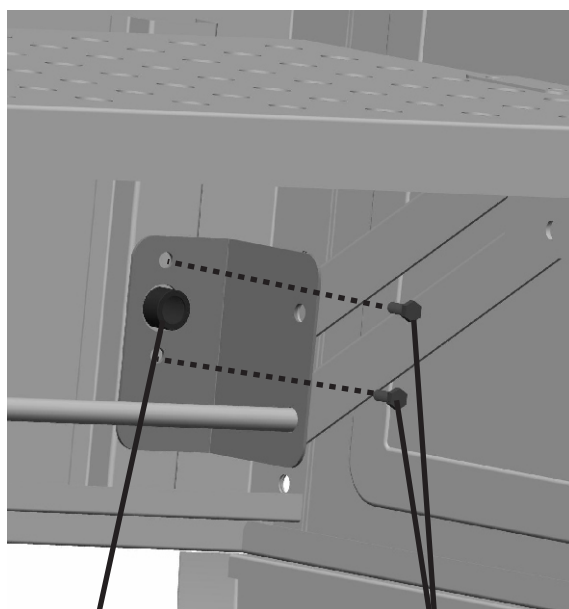


- 3** Coloque el conjunto de la bandeja de carbón en el panel frontal en el interior de la caja de fuego con (4) 1/4-20x1/2 " tornillos hexagonales. Apriete firmemente con una llave incluidos.

montaje de la bandeja de carbón



caja de fuego



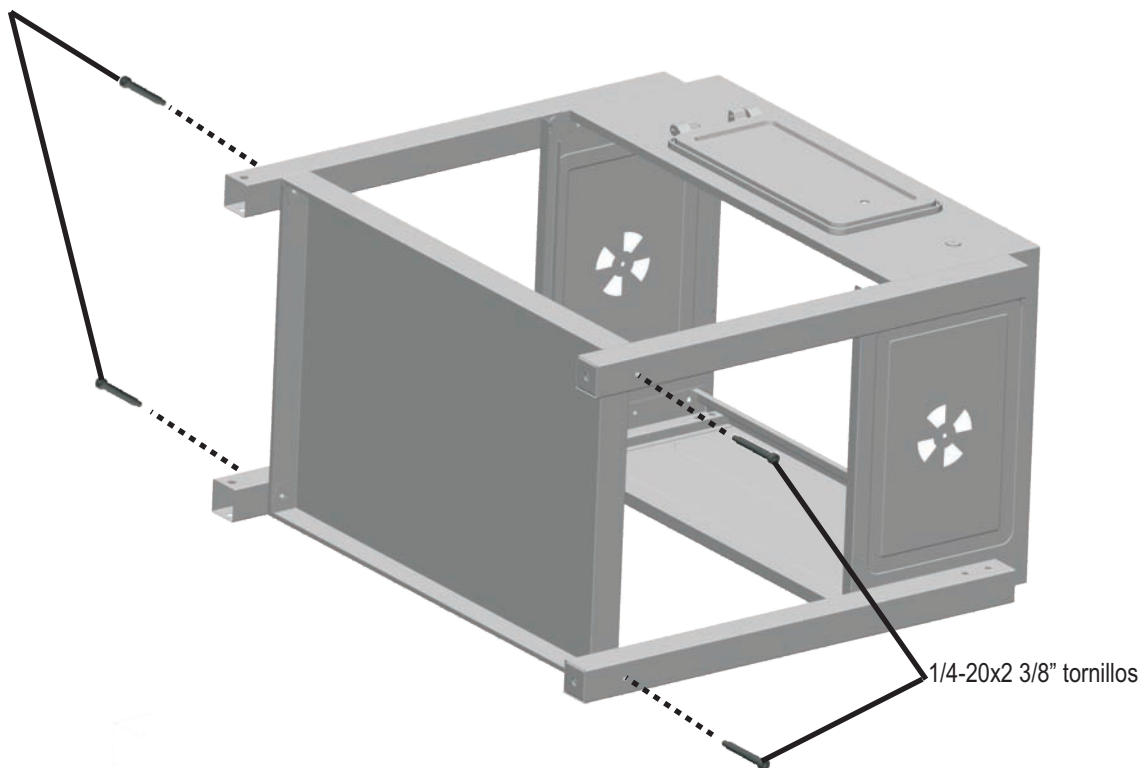
NOTA:  
Soporte de montaje con el agujero  
se coloca sobre el casquillo roscado

1/4-20x1/2" pernos hexagonales

# 4

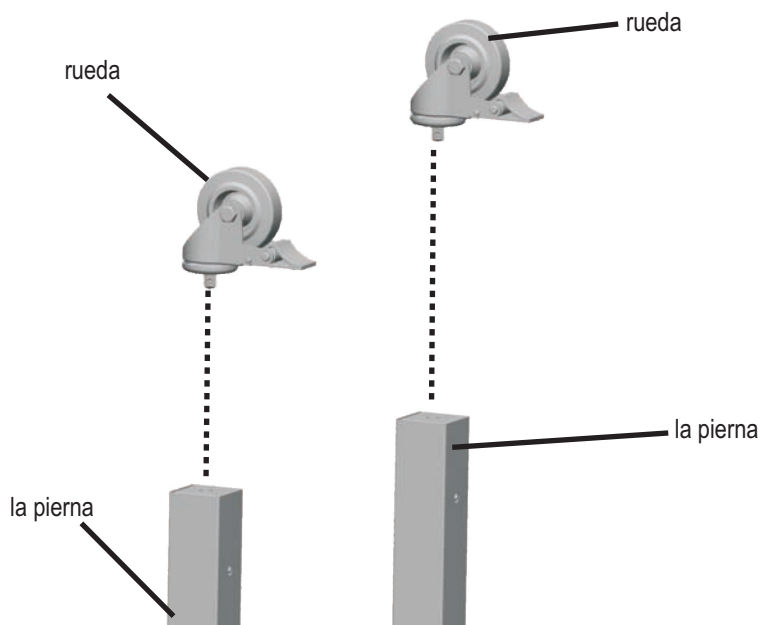
Coloque el estante inferior a las patas con (4) 1/4-20x2 3/8" tornillos.

1/4-20x2 3/8" tornillos

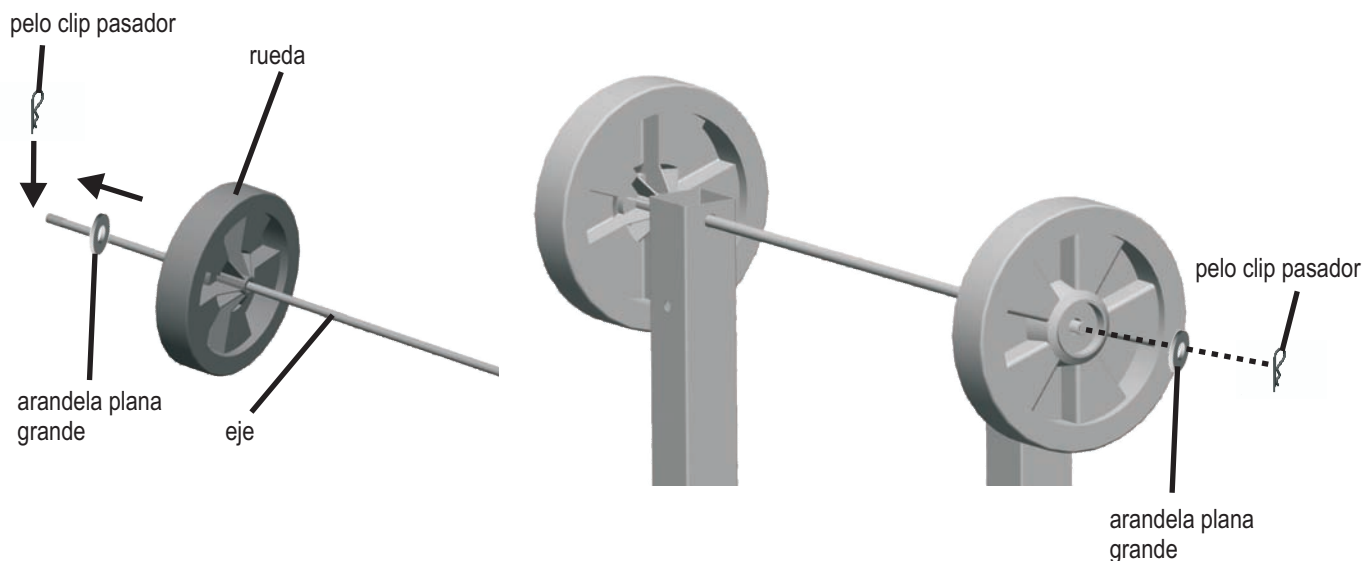


# 5

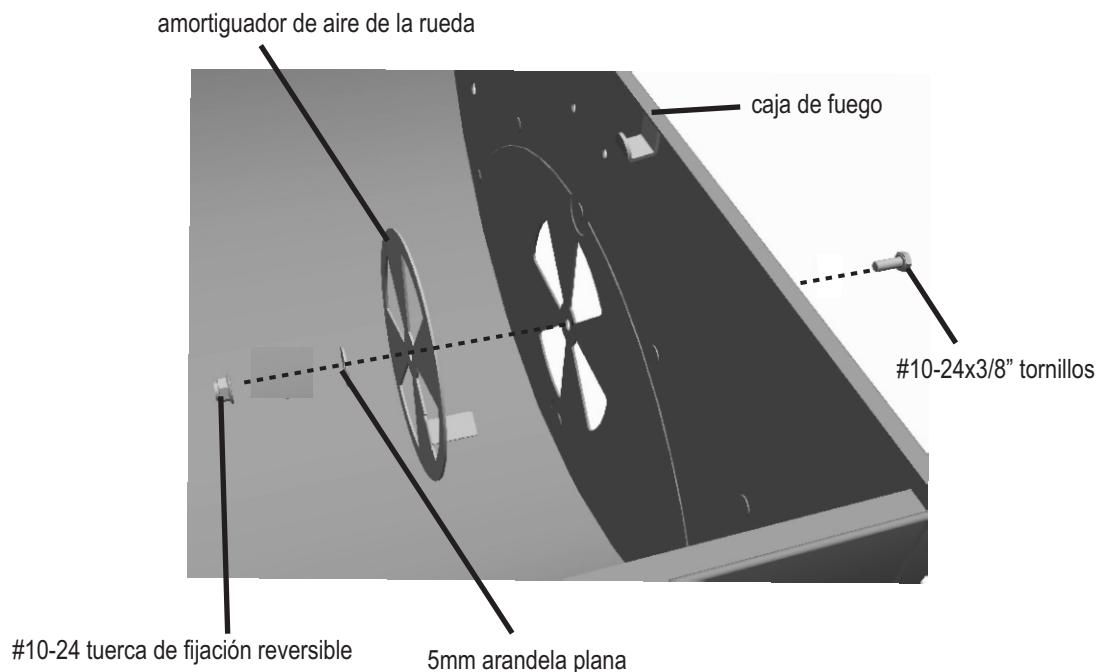
Gire a la parrilla al revés. El tornillo (2) ruedas en la parte delantera hacia la derecha o las patas traseras y apriete con una llave plana provista de parrilla.



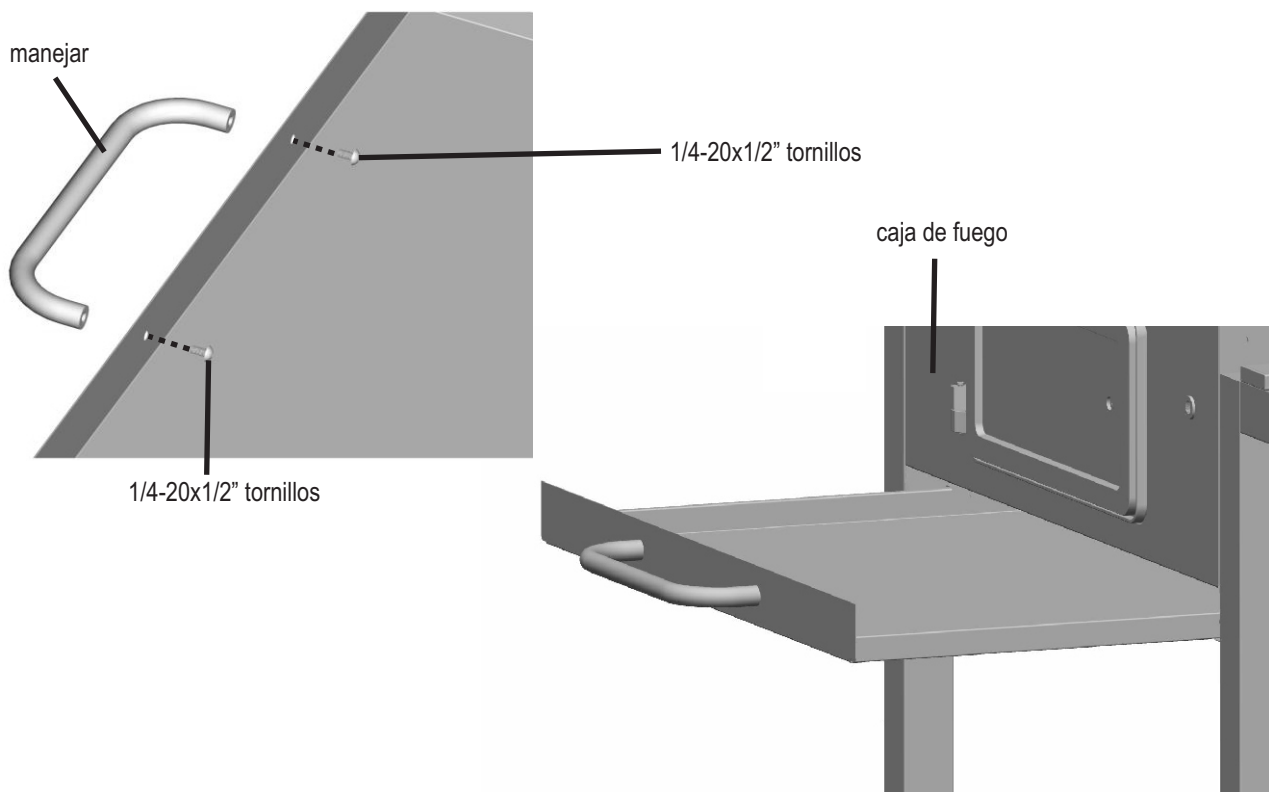
- 6** Inserte un pequeño pasador del pelo del clip en el orificio en un extremo del eje. Deslice una arandela plana grande y una rueda en el eje. Deslice el eje a través de los agujeros en los extremos de las patas. Deslice la otra rueda en el eje. Deslice una arandela plana grande en el eje y seguro con el resto de Horquilla clip.
- NOTA: Los cubos de las ruedas debe mirar PIERNAS.



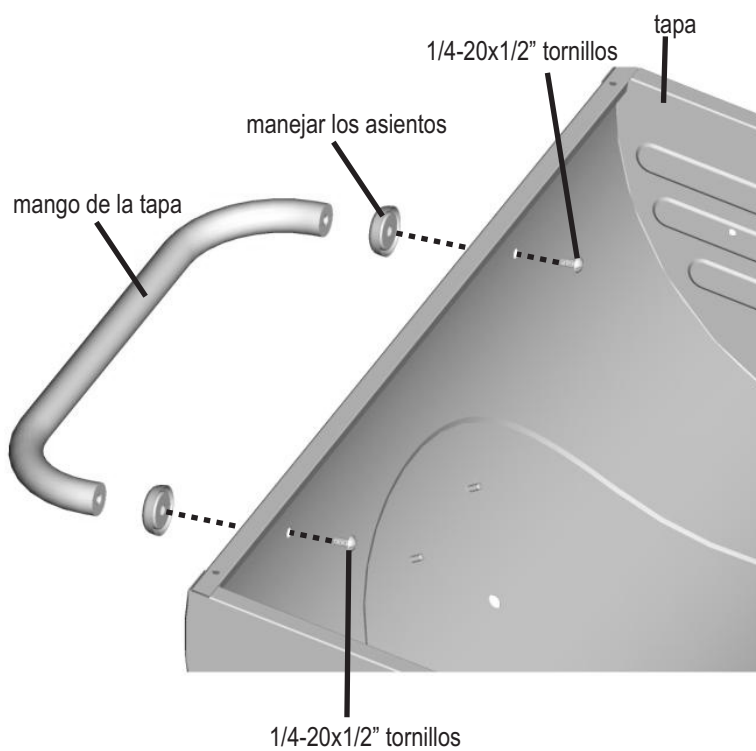
- 7** parrilla Gire a la derecha hacia arriba. Coloque la rueda de compuerta de aire en el interior de la parte derecha de la caja de fuego con (1) # 10-24x3 / 8 "de tornillo, (1) arandela plana de 5 mm y (1) # 10-24 tuerca de fijación reversible. Repita para el lado izquierdo de la caja de fuego. **NO APRIETE LA TUERCA.** Esto permitirá la rotación de la rueda amortiguador de aire.



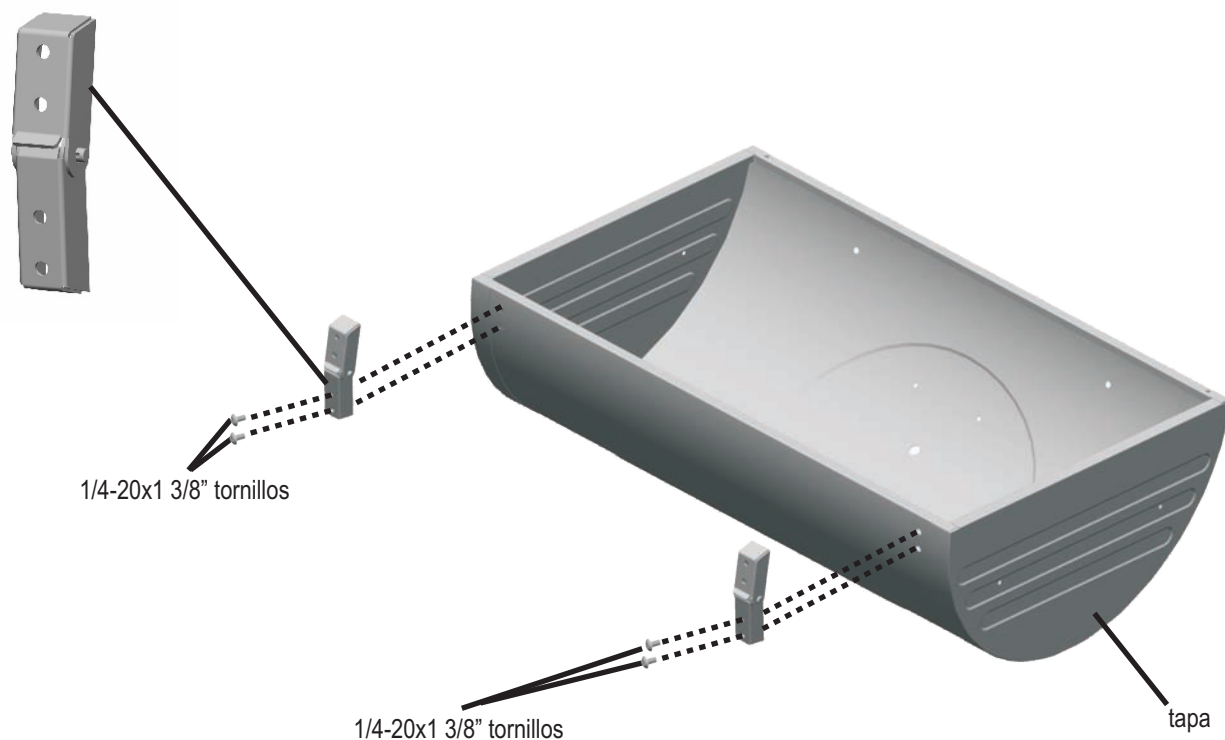
- 8** Instale la manija al frente del cenicero con (2) 1/4-20x1/2 " tornillos. Deslice el cenicero en la parte inferior de la caja de fuego.



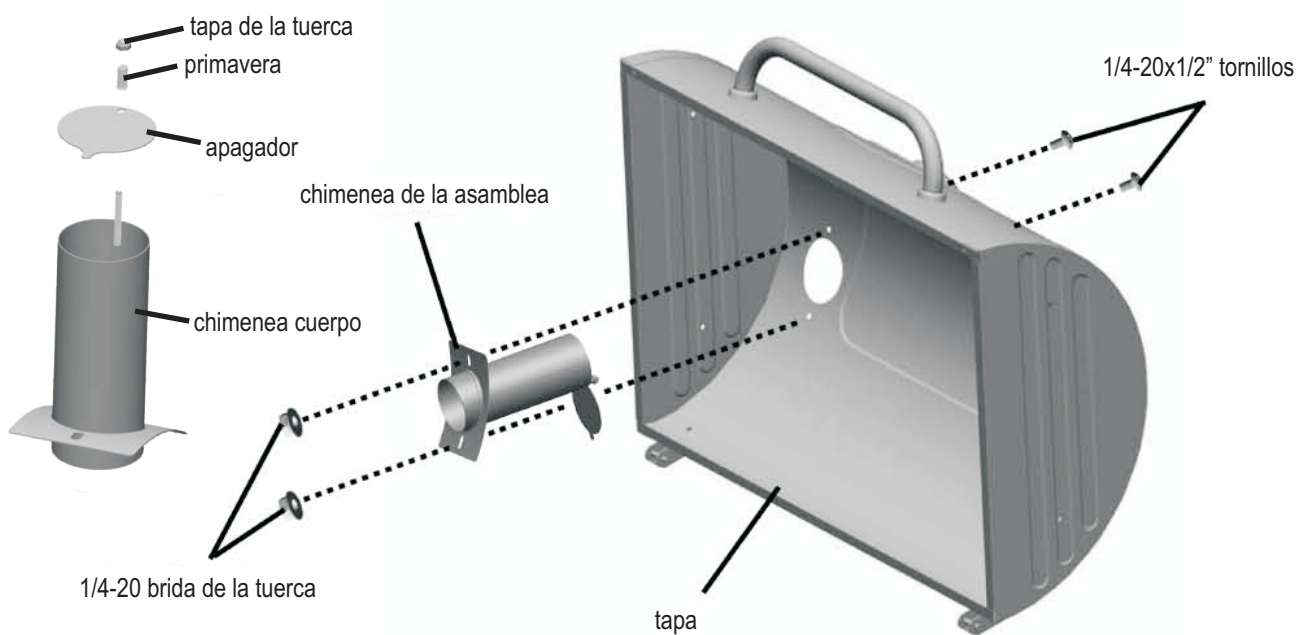
- 9** Coloque la tapa mango del asiento a la tapa usando (2) 1/4-20x1/2 " tornillos.



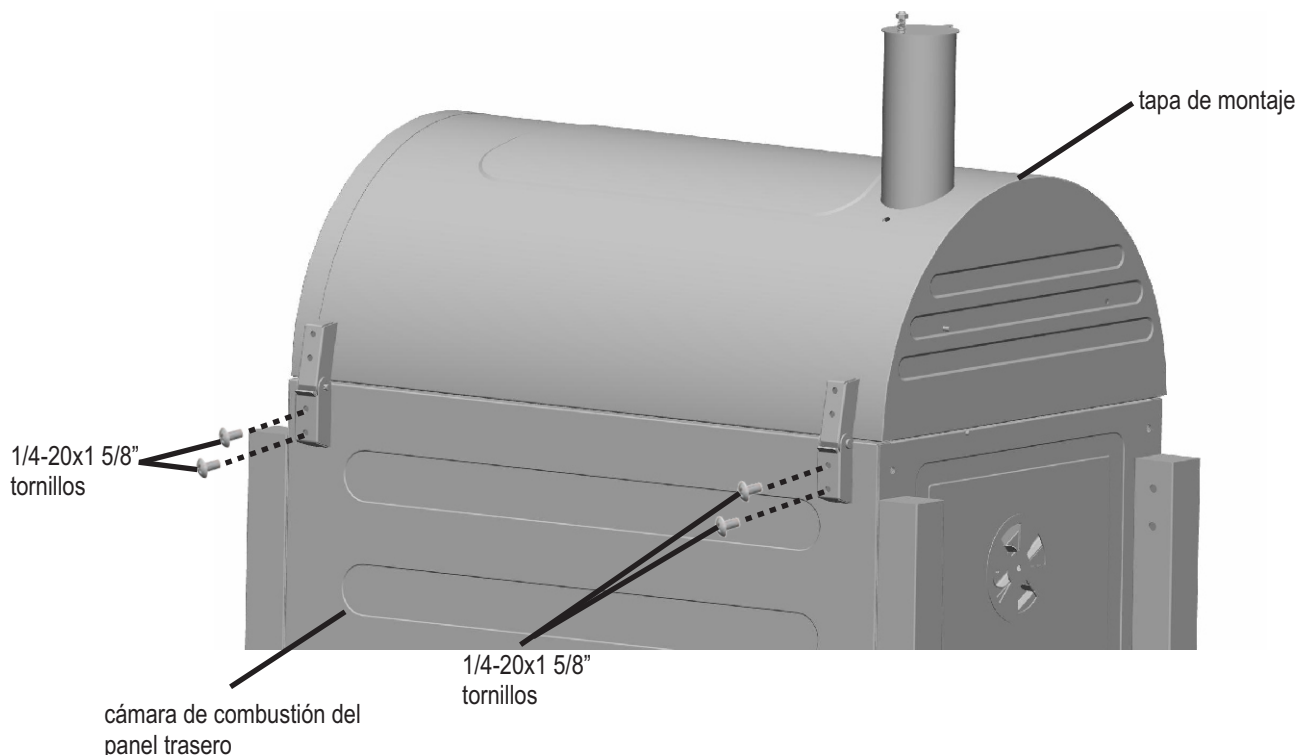
- 10** Adjuntar (2) conjuntos de las bisagras en la parte trasera de la tapa usando (4) 1/4-20x1 3/8" y tornillos (4) tuercas de 1/4-20. Nota de orientación se muestra en la ampliación.



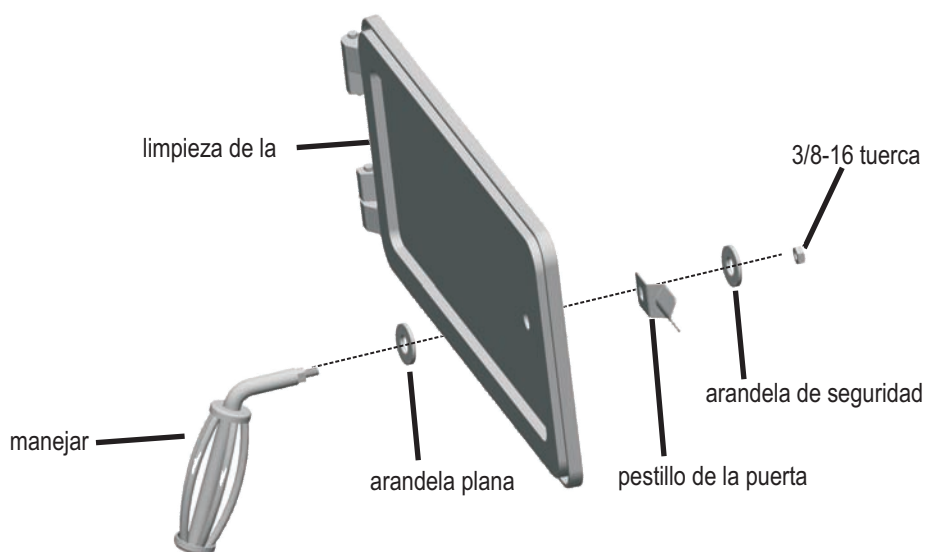
- 11** Inserte la pila de humo cuerpo a través del agujero en la tapa. Conecte chimenea de la asamblea a la tapa usando (2) 1/4-20x1/2" tornillos y (2) tuercas de 1/4-20.



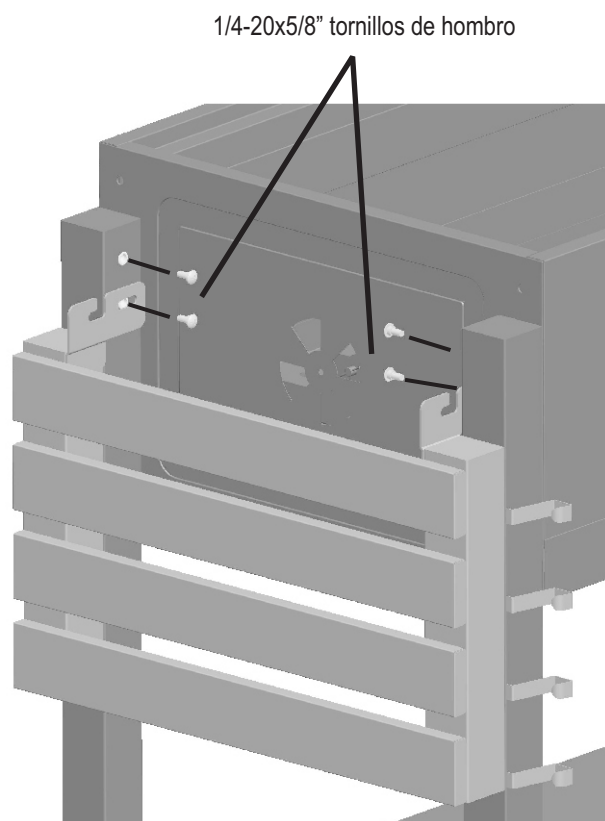
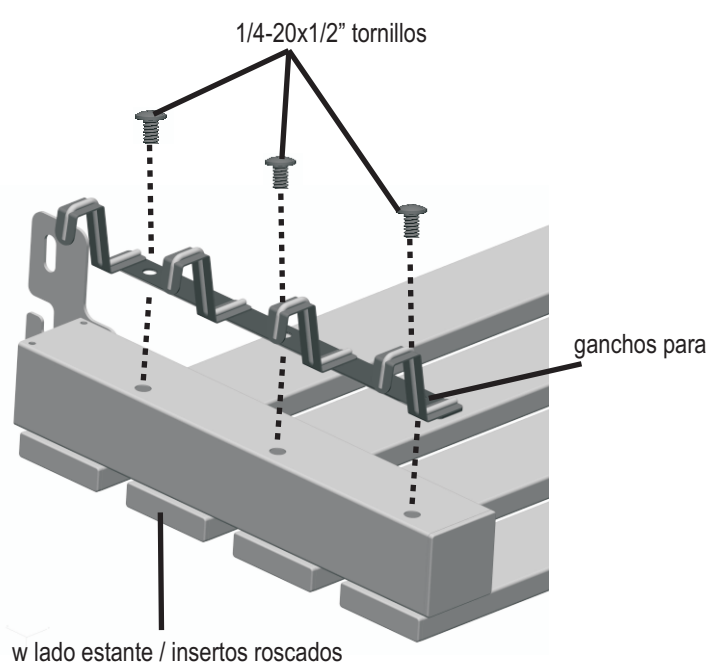
- 12** Coloque el conjunto de la tapa en el conjunto de caja de fuego, mientras que alinear los agujeros en la bisagra asambleas con los agujeros en el panel posterior del fogón. Adjuntar (2) conjuntos de las bisagras en la parte trasera de la caja de fuegos de montaje usando (4) 1/4-20x1 5/8" tornillos.



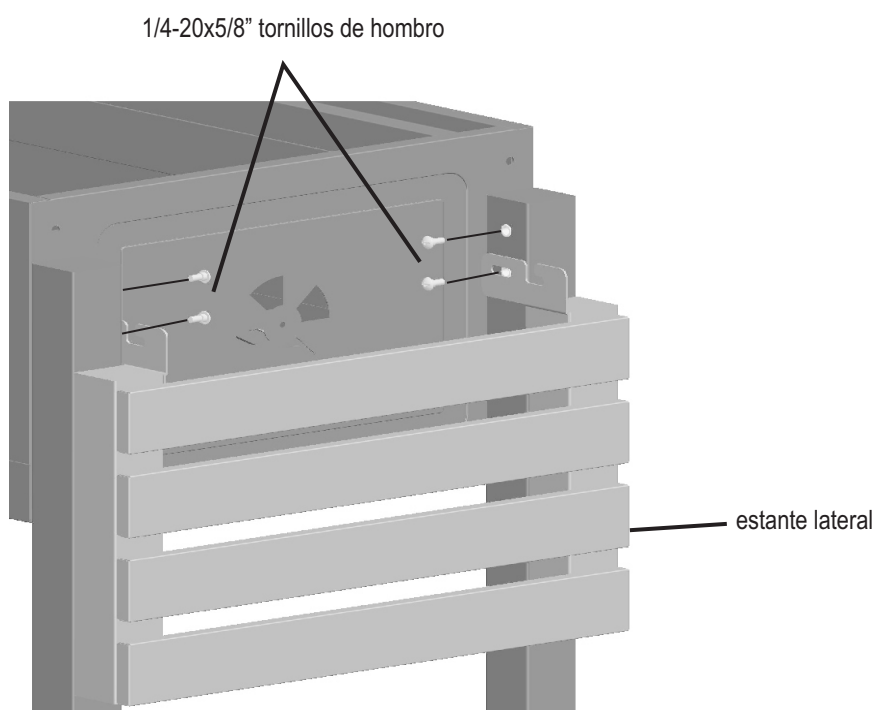
- 13** Quite la arandela plana, cierre de la puerta, la arandela y tuerca de 3/8-16 de la manija. Fije el asa para limpiar la puerta, ya montado en el panel frontal, mediante la colocación de una arandela plana en la parte roscada de la llave. Inserte el extremo roscado de la manija a través del agujero en la puerta salga limpio. Coloque el pestillo de la puerta en el extremo roscado de la manija. Coloque la arandela en el mango y asegure con (1) 3/8-16 tuerca.



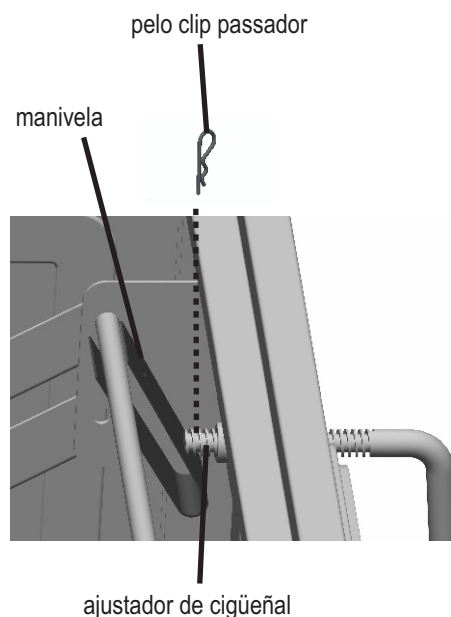
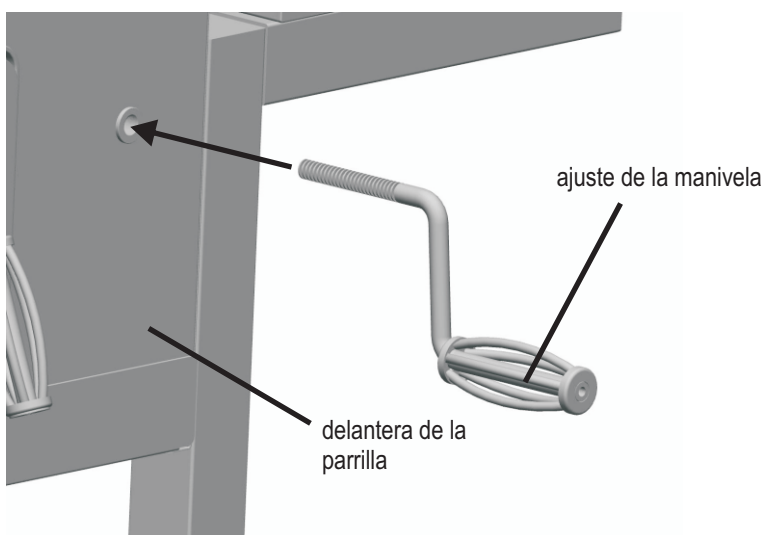
- 14** Coloque la herramienta de ganchos en la parte inferior de la plataforma lado con insertos roscados usando (3) 1/4-20x1/2" tornillos. Coloque esta asamblea estante lateral izquierda a la parrilla con las piernas (4) 1/4-20x5/8" tornillos de hombro.



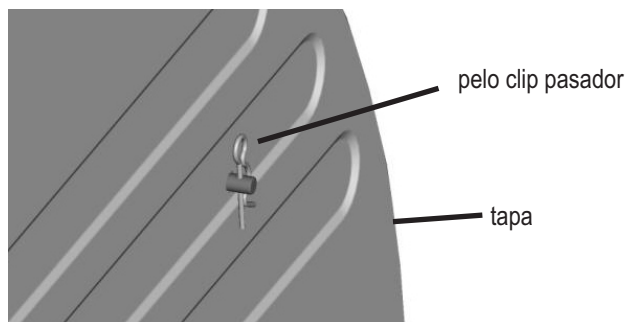
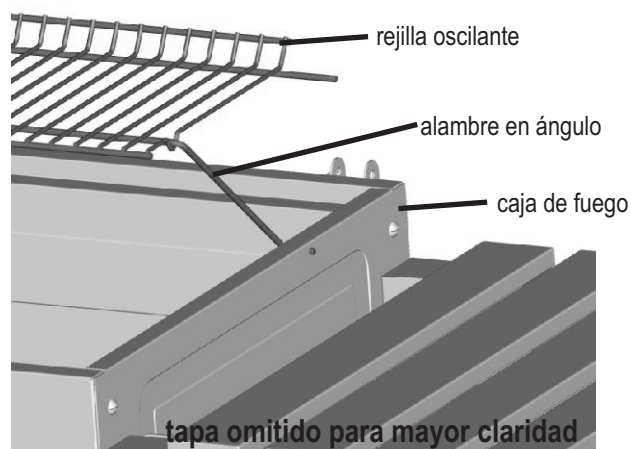
- 15** Conecte plataforma del otro lado de las piernas derecha con (4) 1/4-20x5/8" tornillos de hombro.



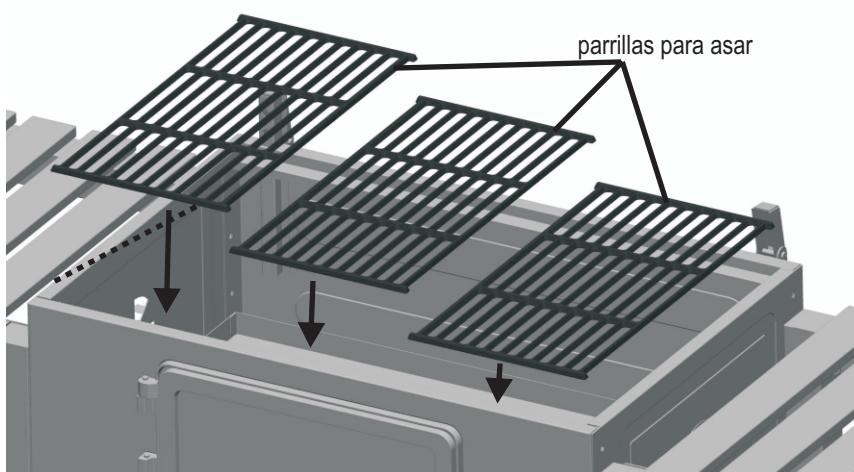
**16** Manivela de ajuste de tornillo por la parte delantera de la caja de fuego. Gire la manivela de ajuste hacia la derecha hasta la manivela de ajuste involucra manivela. pelo Insertar clip pasador de ajuste en la manivela del eje.



**17** Inserte el cable directamente de la red abatible en un lado de la tapa y luego en el otro lado. Inserte el cable en ángulo en los agujeros en la caja de fuego. Inserte (2) pinzas de pelo pines en los agujeros en el alambre recto en la tapa.

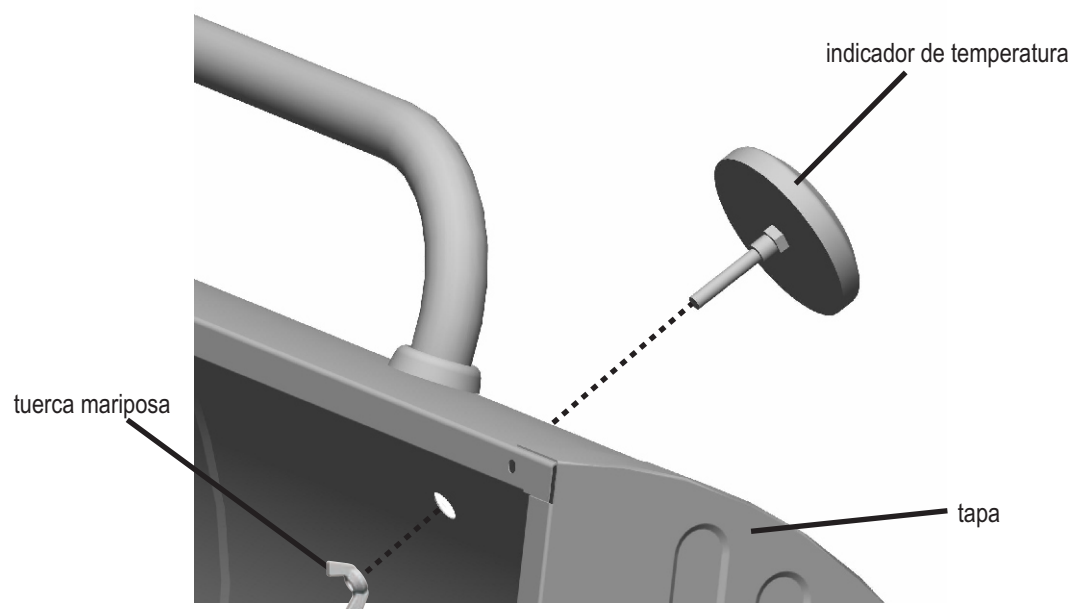


- 18** Coloque las parrillas de cocción (3) en la caja de fuego. Las parrillas de cocción se apoyará en la parte delantera y trasera las repisas de la cámara de combustión.



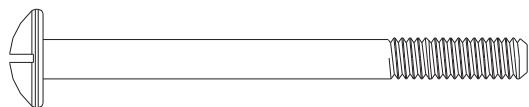
tapa omitido para mayor claridad

- 19** Quitar la tuerca mariposa de indicador de temperatura. indicador de temperatura Inserte a través del agujero en la tapa y conecte con la tuerca mariposa que retiró anteriormente. Apriete con seguridad.

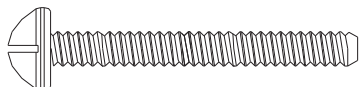


# Lista de hardware

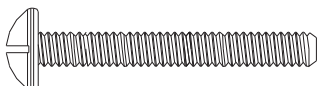
De hardware se muestra a tamaño real. Es posible que tenga el hardware de repuesto después de terminar de armar.



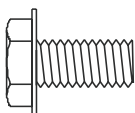
1/4-20 x 2 3/8" máquina del tornillo Cantidad 4



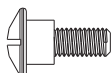
1/4-20 x 1 5/8" máquina del tornillo Cantidad 4



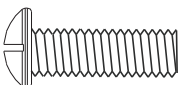
1/4-20 x 1 3/8" máquina del tornillo Cantidad 4



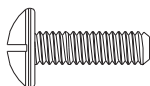
1/4-20 x 1/2" perno del maleficio Cantidad 4



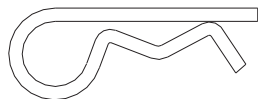
1/4-20 x 5/8" tornillo de hombro Cantidad 8



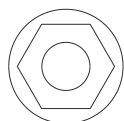
1/4-20 x 1/2" máquina del tornillo Cantidad 25



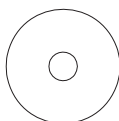
#10-24 x 3/8" máquina del tornillo Cantidad 2



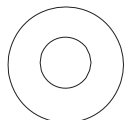
pelo clip pasador Cantidad 5



1/4-20 brida de la tuerca Cantidad 14



5mm arandela plana Cantidad 2



10mm arandela plana Cantidad 2



#10-24 tuerca de fijación reversible Cantidad 2





Please register your product online at:  
Registre su producto en línea en:  
Veuillez enregistrer votre produit à l'adresse:

**www.charbroil.com/register**

(If you register online, you do not need to send in this registration card.)

(Si registra en línea, no es necesario enviar esta tarjeta de registro.)

(Si vous enregistrez votre produit en ligne, il n'est pas nécessaire d'envoyer la carte d'enregistrement.)

PLEASE FILL OUT THIS CARD AND ATTACH A COPY OF YOUR SALES RECEIPT. RETURN IT WITHIN 10 DAYS OF PURCHASE. FOR WARRANTY SERVICE PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED. THIS WARRANTY IS NON-TRANSFERABLE.

LENE ESTA TARJETA Y DEVUELVALA DENTRO DE LOS 10 DIAS DE LA COMPRA. PARA EL SERVICIO DE GARANTIA ES NECESARIO QUE PRESENTE SU COMPROBANTE DE COMPRA. CONSERVE LA FACTURA. ESTA GARANTIA ES INTRANSFERIBLE.

VEUILLEZ COMPLETER CETTE CARTE ET LA RETOURNER DANS LES 10 JOURS SUIVANT L'ACHAT. POUR OBTENIR LE SERVICE SOUS GARANTIE, UNE PREUVE D'ACHAT DOIT ETRE PRESENTEE. VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE. LA PRESENTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFERABLE.

\*Required | Necesario | Exigé

~ PLEASE PRINT ~ IMPRIMA POR FAVOR ~ S'IL VOUS PLAÎT IMPRIMER ~

\* **1** First Name | Nombre | Prénom Initial | Inicial | Initiale Last Name | Apellido | Nom de Famille

Address (number & street) | Dirección (número y calle) | Adresse (numéro et rue)

Apt Number | N° de apart | N° d'appt.

City | Ciudad | Ville

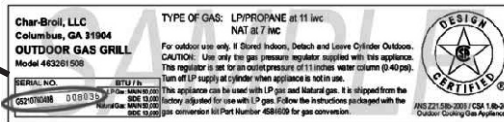
State | Estado | Province

Zip Code | Código Zip | Code Postal

\* **2** E-mail Address | Dirección de correo electrónico | Adresse électronique

\* **3** Phone Number | Número telefónico | Numéro de téléphone

\* **4** Model Number | Número de modelo | Numéro de modèle



Serial Number | Número de serie | Numéro de série

STICKER ON PRODUCT

**6** Date of Purchase | Fecha de compra | Date de l'achat  
\$

**7** Store Name | Nombre de la tienda | Nom du magasin

**8** Purchase Price | Precio de compra | Prix d'achat

**9** Your Gender | Sexo | Sexe:

- ☐ Male | Masculino | Masculin  
☐ Female | Femenino | Féminin

**10** Which product are you registering?  
¿Qué producto está registrando?  
Quel produit enregistrez-vous?

1. ☐ Gas Grill | Parrilla a gas | Gril au gaz  
2. ☐ Electric Grill | Parrilla eléctrica | Gril électrique  
3. ☐ Smoker | Ahumador | Fumoir  
4. ☐ Charcoal Grill | Parrilla a carbón | Barbecue au charbon  
5. ☐ Cooker/Fryer | Cocina/freidora | Cuisinier/Friteuse  
6. ☐ Other | Otro | Autre

**Mail to: / Enviar a: / Envoyer à :**

Char-Broil Warranty Registration  
P.O. Box 1240  
Columbus, GA 31902-1240

\* **5** Attach copy of your sales receipt here.

Adjunte aquí la copia de su recibo de compra

Veuillez attacher une copie de votre reçu ici.

We respect your privacy. | Respetamos su privacidad. | Nous respectons votre vie privée.

- If you prefer not to receive special offers and promotions from Char-Broil, please check here: ☐
- Marque aquí si no desea recibir ofertas y promociones especiales de Char-Broil:
- Si vous préférez ne pas recevoir d'informations concernant des offres spéciales et des promotions de Charbroil, veuillez cocher ici:

Thank you for completing this questionnaire. | Gracias por completar este cuestionario. | Merci d'avoir bien voulu remplir ce questionnaire.